



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. "Леге" 4
e-mail: aop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВА

за обществена поръчка на стойност по чл. 20, ал. 3 от ЗОП

Номер на обявата: / 02149 27.08.2019 г. /

Възложител: Национален дворец на културата- Конгресен център София АЕД

Поделение (когато е приложимо): [.....]

Партида в регистъра на обществените поръчки: 02715

Адрес: гр.София, пл. България № 1

Лице за контакт (може и повече от едно лице): Величка Грънчарова

Телефон: 02/9166040

E-mail: vgrancharova@ndk.bg; erushid@ndk.bg;

Достъпът до документацията за поръчката е ограничен: ☐ Да ☒ Не

Допълнителна информация може да бъде получена от:

☒ Горепосоченото/ите място/места за контакт

☐ Друг адрес: (моля, посочете друг адрес)

Приемане на документи и оферти по електронен път: ☐ Да ☒ Не

Обект на поръчката:

☐ Строителство

☐ Доставки

☒ Услуги

Предмет на поръчката: „Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и хотелски резервации на пътуващи в страната и в чужбина за нуждите на НДК- София и Фестивален конгресен център - Варна”.

Кратко описание: В предметния обхват на обществената поръчка е включено изпълнението на следните дейности:

1.1. Осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и хотелски резервации на пътуващи в страната и чужбина за нуждите на НДК- София и Фестивален конгресен център - Варна

1.2. Предметът на обществената поръчка обхваща предоставянето на следните услуги:

а. извършване на резервации и осигуряване на самолетни билети за превоз на пътници и багаж при служебни пътувания в чужбина, по заявка на Възложителя;

б. осигуряване на хотелски резервации в страната и чужбина, по заявка на Възложителя;

в. осигуряване, при поискване от възложителя, на медицински застраховки на пътуващите, съобразени с изискваните за всяка държава застрахователни покрития.

Място на извършване: административната сграда на възложителя -гр.София, пл. България №1.

Обща прогнозна стойност на поръчката (в лв., без ДДС): 70 000.00 лв.

Обособени позиции (когато е приложимо): ☐ Да ☒ Не

Номер на обособената позиция: []

Наименование: [.....]

Прогнозна стойност (в лв., без ДДС): []

Забележка: Използвайте този раздел толкова пъти, колкото са обособените позиции.

Условия, на които трябва да отговарят участниците (когато е приложимо):

в т.ч.:

Участник може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, както и всяко Друго образувание, което има право да изпълнява дейностите, предмет на настоящата обществена поръчка, съгласно законодателството на държавата, в която то е установено (чл. 10, ал. 1 от ЗОП). При участие на обединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. В случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице, членовете на обединението сключват договор (или друг документ, от който да е видно основанието за създаване на обединението), в който следва да са предвидени:

- Правата и задълженията на членовете на обединението; Разпределението на отговорностите и дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението. В случай на участник, който е обединение, в офертата се представя договор за обединение за изпълнение на настоящата поръчка, който съдържа клаузи, че:
 - Всички членове на обединението са отговорни заедно и поотделно за изпълнението на договора;
 - Всички членове на обединението избират и определят едно лице, което да управлява и представлява същото;
 - Всички членове на обединението са задължени да останат в него за целия период на изпълнение на договора;
 - Не се допускат никакви промени в състава на обединението след подаването на офертата.

В случай, че обединението не е създадено специално за участие в настоящата обществена поръчка, следва да бъде представен и анекс към първоначално сключения договор, който да съответства на изискванията на възложителя. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представи самостоятелна оферта. Едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица по смисъла на параграф 2, т. 45 от Допълнителните разпоредби на ЗОП не могат да бъдат самостоятелни участници във възлагането.

Участниците могат да използват подизпълнители, като посочат в офертата си

подизпълнителите и дела от поръчката, който те ще изпълняват. В случай че при изпълнение на поръчката участникът ще ползва подизпълнители, посочените критерии за подбор се прилагат за подизпълнителите, съобразно вида и дела от поръчката, които те ще изпълняват. Възложителят изисква замяна на подизпълнител, който не отговаря на посочените условия.

Участниците могат да използват капацитета на трети лица, като докажат, че разполагат с техните ресурси. За целта се представя документ за поетите от третите лица задължения.

В случай, че при изпълнение на поръчката участникът ползва капацитета на трети лица, последните следва да отговарят на критериите за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица само ако лицата, с чиито образование, квалификация или опит се доказва изпълнение на изискванията на възложителя, ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

Възложителят изисква участникът да замени посоченото от него трето лице, ако то не отговаря на някое от горните условия.

В случай, че участникът е клон на чуждестранно лице и за участието си в обществената поръчка се позовава на ресурсите на търговеца, съгласно чл. 36, ал. 2 от ППЗОП, трябва да представи доказателства, че при изпълнение на поръчката ще има на разположение тези ресурси. Участниците не са ограничени относно вида на тези доказателства - например договори, декларации и др., но същите следва да бъдат в оригинал или заверен препис.

Изисквания за личното състояние: [За участниците не следва да са налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 - 5 и 7 от ЗОП. Липсата на тези обстоятелства се доказва с декларация по образец. Декларацията за липса на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1-5 и 7 ЗОП се подписва от лицата, които представляват участника. Декларацията се подава и от членовете на обединението, подизпълнителите и третите лица, на капацитета на които се е позовал участникът по отношение на критериите, свързани с техническите способности и професионалната компетентност. Основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 3 ЗОП не се прилагат, когато размерът на неплатените дължими данъци или социалноосигурителни вноски е не повече от 1 на сто от сумата на годишния общ оборот за последната приключена финансова година. На основание чл. 57 ЗОП участникът ще бъде отстранен от участие в настоящата обществена поръчка, ако не отговаря на някое от горните изисквания. В случай че за участник е налице някое от описаните в настоящата документация основания за отстраняване, съгласно чл. 54 ЗОП същият има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване.]

Правоспособност за упражняване на професионална дейност: []

Технически и професионални способности:

МИНИМАЛНО ИЗИСКВАНЕ	ДОКУМЕНТ, С КОЙТО СЕ ДОКАЗВА
1. Участникът следва да е изпълнил за последните 3 (три) години от датата на подаване на офертата, минимум една дейност с предмет, идентичен или сходен с този на поръчката, без значение на обема. Под <i>услуга с идентичен предмет</i> се разбира осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж, хотелски резервации и настаняване, а под <i>„услуга със сходен предмет“</i> се разбира продажба на пътнически билети, резервации за настаняване и туристически пакети. „Изпълнена“ е тази дейност, чието изпълнение е приключило до датата на подаване на офертата, в рамките на посочения от възложителя период, независимо от датата на възлагането ѝ.	1. При подаване на оферта всеки от участниците декларира съответствието с този критерий за подбор само като попълни в част III, раздел В „Технически и професионални способности“, буква 16) При обществена поръчка за доставка или услуга от декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП с посочване на стойностите, датите и получателите. <i>Преди сключване на договора участникът, определен за изпълнител, представя списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета и обема на настоящата обществена поръчка, изпълнени от тях, през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга. На основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП възложителят може да изиска от участниците по всяко време да представят горепосочения документ, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.</i>
2. Участникът трябва да разполага с минимум едно лице, отговарящи за изпълнението на услугата, предмет на обществената поръчка, и които следва да отговарят на изискванията, посочени в чл. 7 от Наредба № 16-1399 от 11.10.2013 г. за изискванията за местоположението, пригодността и оборудването на помещението за извършване на туроператорска и/или туристическа агентска дейност и за образованието, езиковата квалификация и стажа на персонала, който ще бъде зает в осъществяването на туристическата дейност.	2. При подаване на оферта всеки от участниците декларира съответствието с този критерий за подбор само като попълни т. 5) в част III, раздел В „Технически и професионални способности“, буква от декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП с посочване на стойностите, датите и получателите. Като предостави информация за име и фамилия на лицето, образование, професионална квалификация и владее на чужд език. <i>Преди сключване на договора участникът, определен за изпълнител, представя списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, в който е посочена професионална компетентност на лицата. На основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП възложителят може да изиска от участниците по всяко време да представят горепосочения документ,</i>

	когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.
3. Участникът трябва да има право да резервира и продава самолетни билети чрез глобална резервационна система или друга еквивалентна система за резервация и продажба на самолетни билети), като системата следва да предлага висока степен на пълна, достоверна и актуална информация за наличните цени на самолетните билети.	3. При подаване на оферта всеки от участниците декларира съответствието с този критерий за подбор само като попълни т. 9) в част IV, раздел В „Технически и професионални способности“ от декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП като посочи резервационната система. <i>Преди сключване на договора участникът, определен за изпълнител, представя заверени копия на сертификат/и за работа с Амадеус или друга еквивалентна резервационна система за продажба на самолетни билети. На основание чл. 67, ал. 5 от ЗОП възложителят може да изискват от участниците по всяко време да представят горепосочения документ, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.</i>
4. Участникът трябва да има представителство на територията на Република България с осигурена възможност за приемане на заявки по всяко време на денонощието и изпълнение на заявки, включително и при извънредни обстоятелства, както и в почивни и празнични дни.	4. При подаване на оферта всеки от участниците декларира съответствието с този критерий за подбор само като попълни в част I, раздел А: Информация за икономическия оператор от декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП като посочи офис/помещение (собствено или наето) с точен адрес, стационарни и мобилни телефони, факс и електронен адрес.
5. Участникът трябва да е вписан в Регистъра на туроператорите и туристическите агенти – част от Националния туристически регистър, в съответствие с чл. 61, ал. 3 от Закона за туризма или да е лице по чл. 62 от Закона за туризма. За чуждестранни лица – в аналогичен регистър съгласно законодателството на държавата членка, в която е установен.	5. При подаване на оферта всеки от участниците декларира съответствието с този критерий за подбор само като попълни т. 9) в част IV, раздел В „Технически и професионални способности“ от декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП като посочи резервационната система. <i>Преди сключване на договора участникът, определен за изпълнител, представя заверени копия на сертификат/и за работа с Амадеус или друга еквивалентна резервационна система за продажба на самолетни билети. На основание чл. 67, ал. 5 от</i>

	ЗОП възложителят може да изискват от участниците по всяко време да представят горепосочения документ, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.
6. Участникът /и избраният изпълнител/ трябва да има валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма или еквивалент.	6. Декларация (в свободен текст), че притежава валидна застраховка „Отговорност на туроператора“ по чл. 97, ал. 1 от Закона за туризма или еквивалент;

Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, съответствието с минималното изискване за изпълнени услуги се доказва от един или повече от участниците в обединението.

Информация относно запазени поръчки (когато е приложимо):

☐ Поръчката е запазена за специализирани предприятия или кооперации на хора с увреждания или за лица, чиято основна цел е социалното интегриране на хора с увреждания или на хора в неравностойно положение

☐ Изпълнението на поръчката е ограничено в рамките на програми за създаване на защитени работни места

Критерий за възлагане:

☒ Оптимално съотношение качество/цена въз основа на:

☐ Цена и качествени показатели

☐ Разходи и качествени показатели

☐ Ниво на разходите

☐ Най-ниска цена

Показатели за оценка: (моля, повторете, колкото пъти е необходимо)

Име: [Показател А – Процент отстъпка от цената за хотелско настаняване на рецепция]

Тежест: [30m]

Име: [Показател В – Освобождаване (в процент) от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при смяна на датите на пътуването и/или имената на пътника]

Тежест: [30m]

Име: [Показател С – Освобождаване (в процент) от дължимите по тарифни условия глоби и доплащания при отказ от пътуване]

Тежест: [20m]

Име: [Показател D – Предоставяне на бонусен (безплатен) самолетен билет (икономична класа, за европейска дестинация) при достигане сумата от лв. от стойността на закупените самолетни билети]

Тежест: [20m]

Комплексна оценка.

$$КО = A + B + C + D$$

Срок за получаване на офертите:

Дата: (dd/mm/yyyy) 09.09.2019 г.

Час: (чч:мм) 17:00 ч.

Срок на валидност на офертите:Дата: (dd/mm/yyyy) **09.12.2019** г.

Час: (чч:мм) 17:00 ч.

Дата и час на отваряне на офертите:Дата: (dd/mm/yyyy) **10.09.2019** г. от **11:00** часа

В случай на промяна на датата и часа за отваряне на офертите, участниците ще бъдат уведомени писмено, а съобщение за това ще бъде публикувано в профила на купувача.

Място на отваряне на офертите: административната сграда на “Национален дворец на културата – Конгресен център София” ЕАД. При отваряне на офертите могат да присъстват представители на участниците.

Информация относно средства от Европейския съюз:

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от европейските фондове и програми: ☐ Да ☒ Не

Идентификация на проекта, когато е приложимо: [.....]

Друга информация (когато е приложимо): [Всеки участник може да представи само една оферта. При изготвяне на офертата участникът следва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. Офертата се изготвя само в един вариант, съобразно изискванията на възложителя. Не се допуска предлагане на алтернативни решения (повече от един вариант). Офертата задължително следва да включва пълния обем на поръчката. Не се допуска оферта за част от обществената поръчка.

Офертата за участие се изготвя по приложените към обявата образци и указанията на възложителя, заложили в документацията за участие, публикувани на интернет страницата на възложителя, профил на купувача на адрес: <https://sop.bg/ndk-169/proceduri-20-3-zop/#h>

Офертата се подава на български език – на хартиен носител, в запечатана непрозрачна опаковка, върху която се поставя следния надпис:

-наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо;

-адрес за кореспонденция, телефон и по възможност – факс и електронен адрес;

-наименованието на поръчката, за която се подава оферта за участие;

Офертата на участника трябва да отговаря на изискванията на Възложителя и да се представи в запечатана, непрозрачна опаковка съгласно изискването на чл. 47, ал. 2 от ППЗОП, като съдържа следните документи:

Възложителят не приема за участие в процедурата и не разглежда оферта, която е представена и депозирана след изтичане на крайния срок за получаване на офертите, посочен в обявата за обществената поръчка.

Оферта следва да съдържа следните документи:

1. Опис на документите и информация, съдържащи се в офертата – Образец № 1.
2. Декларация по чл. 192, ал. 3 от ЗОП – Образец № 2;
3. Пълномощно на лицето, упълномощено да представлява участника в настоящата обществена поръчка (когато участникът не се представлява от лицата, които имат право на това, съгласно документите му за съдебна регистрация). Пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата (упълномощен и упълномощител), както и изрично изявление, че упълномощеното лице има право да подпише офертата и да представлява участника в обществената поръчка.
4. При участници обединения - документ (договор/споразумение за създаване на обединението - оригинал или нотариално заверен препис).
5. Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – Образец № 3.
6. Декларация във връзка с обработване на лични данни (съгласно чл. 6, пар. 1, б. „а“ във връзка с чл. 7 и чл. 13 от Общия регламент относно защитата на данните (Регламент (ЕС) 2016/679) – Образец № 4.

Доказателства за техническите възможности и квалификация на участника

7. Техническо предложение за изпълнение на поръчката, съгласно Образец № 5;
8. Декларация в свободен текст;
9. Ценово предложение, съгласно ***Образец № 6***;

Отваряне на офертите

Офертите ще бъдат отворени в сградата “Национален дворец на културата- Конгресен център София“ ЕАД, София, пл. „България“ № 1, ет.4. Съгласно разпоредбата на чл. 188, ал. 2 ЗОП възложителят удължава срока за получаване на офертите с най-малко три дни, когато в първоначално определения срок са получени по-малко от три оферти. Съгласно ал. 3 на същата разпоредба след изтичане на удължения срок възложителят разглежда и оценява получените оферти независимо от техния брой.

За неуредените въпроси от настоящата обява ще се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и ППЗОП и приложимите разпоредби на действащото законодателство в Република България.

Дата на настоящата обява

Дата: (27/08/2019 г.)



Възложител

Трите имена: Инж. Ангел Иванов Митев

(Подпис и печат)

данните са заличени по чл.
36а, ал. 3 ЗОП

Длъжност: Изпълнителн директор на „НДК – Конгресен център София” ЕАД